

**БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
Кафедра романского языкознания**

Аннотация к дипломной работе

**Структурно-семантические особенности средств выражения НВК в
ремарках пьес К. Гольдони и Л. Пиранделло**

Герасимчук Татьяны Викторовны

Научный руководитель:
ст. преподаватель
Пантелеенко Олеся Александровна

2014

РЕФЕРАТ ДИПЛОМНОЙ РАБОТЫ

Тема дипломной работы: Структурно-семантические особенности средств выражения НВК в ремарках пьес К. Гольдони и Л. Пиранделло.

Структура дипломной работы: дипломная работа состоит из введения, двух глав, заключения и списка использованной литературы, включающего 47 наименований. В работе присутствует один рисунок, одна диаграмма и пять таблиц.

Объект исследования: ремарки в пьесах К. Гольдони и Л. Пиранделло.

Предмет исследования: структурно-семантические особенности средств выражения невербальных компонентов.

Полный объем работы – 47 страниц.

Цель дипломной работы: выявление специфики невербальных компонентов в пьесах К. Гольдони и Л. Пиранделло.

В соответствии с поставленной целью определяются следующие задачи:

- 1) соотнести пьесу с типом текста;
- 2) определить признаки ремарки как компонента пьесы;
- 3) изучить «значение» НВК в ремарках;
- 4) осуществить анализ типологии невербальных компонентов;
- 5) выявить структурные особенности средств выражения НВК в ремарках;
- 6) определить семантические характеристики средств выражения НВК в ремарках;

Ключевые слова: ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ТЕКСТ, ФОНАЦИОННЫЙ ТИП, КИНЕТИЧЕСКИЙ ТИП, ПРОКСЕМИЧЕСКИЙ ТИП, «ВНУТРЕННИЕ РЕАКЦИИ», НОМИНАТИВНЫЕ КОНСТРУКЦИИ, СЕНСОРНОСТЬ ТЕКСТА, ЗНАЧЕНИЕ.

Актуальность дипломного проекта: на сегодняшний день очень мало ученых занимаются изучением НВК на основе ремарок. Все исследования, связанные с ремарками, в большей степени относятся к театру нежели к лингвистике. Следовательно, результаты исследования могут быть использованы на занятиях по практике, в данном случае, итальянского языка и стилистике.

РЭФЕРАТ ДЫПЛОМНАЙ РАБОТЫ

Тэма дыпломнай работы: Структурна-семантычныя асаблівасці сродкаў адлюстравання НВК у рэмарках п'ес К. Гальдоні і Л. Пірандэла.

Структура дыпломнай работы: дыпломная праца складаецца з уводзінаў, двух глаў, заключэння, спісу выкарыстанай літаратуры, які ўключае 47 пазіцый. У работе прысутнічае адзін малюнак, адна дыяграма і пяць табліц.

Аб'ект даследавання: рэмаркі ў п'есах К. Гальдоні і Л. Пірандэла.

Прадмет даследавання: структурна-семантычныя асаблівасці сродкаў адлюстравання невербальных кампанентаў.

Поўны аб'ём працы – 47 старонак.

Мэта дыпломнай працы: выяўленне спецыфікі невербальных кампанентаў у п'есах К. Гальдоні і Л. Пірандэла.

У адпаведнасці з паставленай мэтай вызначаюцца наступныя задачы:

- 1) суаднесці п'есу з тыпам тэксту;
- 2) вызначыць прыметы рэмаркі як кампанента п'есы;
- 3) вывучыць «значэнне» НВК ў рэмарках;
- 4) ажыццяўіць аналіз тыпалогіі невербальных кампанентаў;
- 5) выявіць структурныя асаблівасці сродкаў адлюстравання НВК у рэмарках;
- 6) вызначыць семантычныя характеристыкі сродкаў адлюстравання НВК у рэмарках;

Ключавыя слова: МАСТАЦКІ ТЭКСТ, ФАНАЦЫЙНЫ ТЫП, КІНЕТЫЧНЫ ТЫП, ПРАКСЕМІЧНЫ ТЫП, «УНУТРАНЯЯ РЭАКЦЫЯ», НАМІНАТЫЎНЫЯ КАНСТРУКЦЫИ, СЭНСОРНАСЦЬ ТЭКСТУ, ЗНАЧЭННЕ.

Актуальнасць дыпломнай работы: на сённяшні дзень вельмі мала вучоных займаюцца вывучэннем НВК на аснове рэмарак. Усе даследаванні, звязаныя з рэмаркамі, у большай ступені адносяцца да тэатра, чым да лінгвістыки. Такім чынам, вынікі даследавання могуць быць выкарыстаны на занятках па практицы італьянскай мовы і стылістыцы.

SUMMARY OF DEGREE WORK

The topic of degree work: Structural and semantic characteristics of the means of expression of nonverbal components in marginal notes in plays of C. Goldoni and L. Pirandello.

The structure of degree work: degree work consist of introduction, two chapters, conclusion and bibliography, which includes 47 titles and includes one drawing, one diagram and five tables.

The object of the research: marginal notes in plays of C. Goldoni and L. Pirandello.

The subject of the research: structural and semantic characteristics of the means of expression of nonverbal components.

Total volume of work: 47 pages.

The purpose of the degree work: identification of specificity of nonverbal components in plays of C. Goldoni and L. Pirandello.

In concordance with the purpose there are the next **tasks** to do:

- 1) To correlate the play with a type of the text;
- 2) To identify the characteristics of the marginal notes as a component of the play;
- 3) To research “meaning” of nonverbal components in marginal notes;
- 4) To do the analysis of typology of nonverbal components;
- 5) To elicit structural characteristics of the means of expression of nonverbal components in marginal notes;
- 6) To identify semantic characteristics of the means of expression of nonverbal components in marginal notes.

Key words: LITERARY TEXT, PHONATORY TYPE, KINETIC TYPE, PROXEMIC TYPE, “INNER REACTIONS”, NOMINATIVE CONSTRUCTIONS, SENSORY OF THE TEXT, MEANING.

Relevance of the degree work: Nowadays there are very few scientists who research nonverbal components on basis of marginal notes. Most research connected to marital words, refers to the theatre rather than linguistics. Therefore, the results of this research could be used in future Italian teaching and, in this case, stylistics.